



2012年9月13日

プレスリリース  
報道関係各位

アイウェア株式会社  
株式会社 IDC フロンティア

アイウェアと IDC フロンティア、クラウド to クラウドを軸とした  
データ橋渡しサービス『DataBridge』の提供を開始  
～より多くの企業にクラウドのメリットを享受いただくためのデータ連携を実現～

システムコンサルティング、システム構築、データマネジメント等を主要業務とするスペシャリスト集団であるアイウェア株式会社（本社：東京都新宿区、代表取締役社長 遠山 功、以下アイウェア）は、本日、株式会社 IDC フロンティア（本社：東京都新宿区、代表取締役社長 真藤 豊、以下 IDC フロンティア）と共同で、クラウド to クラウドを軸としたデータ橋渡しサービス『DataBridge』の提供を、IDC フロンティアのクラウドコンピューティングサービス上で開始したことを発表いたします。

データ橋渡しサービス『DataBridge』は、クラウド to クラウド、クラウド to オンプレミスなど、クラウドに関わるさまざまなデータ連携を、迅速かつ容易に、そして安全に実現するためのソリューションです。利用するデータボリュームの激増対応、クラウド環境に置いた企業データの保護、オンプレミスとクラウド間でのデータ連携など、各種の用途で活用することが可能となっています。幅広い顧客層と要件に応えるため、本サービスでは、エントリーモデル（セルフタイプ/マネージドタイプ）、スタンダードモデル（セルフタイプ/マネージドタイプ）の4つのメニューを提供し、クラウド環境を含めた各種システムデータの連携等については、オープンソース・ミドルウェアソリューションのマーケットリーダーとして知られる Talend 社のソリューションを活用しています。

また、『DataBridge』の稼働環境として、パブリッククラウドでは初めて採用された IDC フロンティア クラウドサービスは、「世界標準クラウド」「多様なバリエーション」「日本品質の信頼性」をコンセプトに IT リソースを構築・管理できる IaaS 型のクラウドサービスで、IDC フロンティアが長年のデータセンター運用経験と実績で培ったサーバーやネットワーク基盤の運用に関するベストプラクティスをフルに活用し、国内では先駆けとなる 2009 年 6 月から国内データセンターでのサービスの提供を開始、専任担当による運用サポートを提供するマネージド型と、クラウド基盤に CloudStack を採用した Web 経由で必要なときに必要なだけ利用者自身が IT リソースを構築・管理できるセルフポータル型サービスで SLA99.995%の高い品質で提供しています。

アイウェア代表取締役社長の遠山功は「クラウド化の潮流は加速の一途をたどっていますが、実際にはすべてのお客様がそのメリットを享受できているわけではありません。企業規模、所有する IT 環境、運用組織のスキルなどに応じ、さまざまな課題や要求を抱えるお客様が存在する中、クラウドサービス側には、よりきめ細かなサービスの提供が求められているのです。今回、IDC フロンティア社のクラウドサービスと共に提供する『DataBridge』は、このようなお客様が抱える課題の中で、特にデータ連携に関わる課題を解決するためのソリューションです。本サービスを提供することで、お客様のビジネスにおけるクラウド活用、データ連携の促進に貢献できると確信しています」と話します。

データ連携ソリューションのコア機能として採用された Talend 株式会社 代表取締役の小林亨氏は「今回、アイウェア社と IDC フロンティア社の提供サービス『DataBridge』において、Talend ソリューションが採用されたことを嬉しく思います。ビッグデータなどに注目が集まる昨今ですが、データそのものを扱うための連携機能や運用機能を提供することで、Talend は、お客様やパートナーのビジネスに深く関わっていきたくと考えています」と話します。

\*\*\*

『DataBridge』では、簡単なデータ連携ジョブ作成に適した「エントリーモデル」を月額 60,000 円（初期費用無料）から、また、チーム開発・運用監視に適した「スタンダードモデル」を月額 120,000 円（初期費用無料）から提供いたします。※共にセルフタイプ。

なお、『DataBridge』の特長は次の通りです。詳細は参考資料を参照ください。

#### ■素早い環境構築

最短 2 時間程度でデータ連携のための環境構築が可能です。このため、大きな作業負荷や長期にわたる導入プロジェクトを必要とすることなく、すぐにサービスを活用できます。

#### ■各種クラウドサービスとのデータ連携

オープンソースのデータ統合ソリューションとして NO1 の実績を持つ Talend 社のテクノロジーを活用することで、クラウド内データ間、各クライアント間のデータ連携を実現。ビッグデータを含めた幅広い対象データに確実に対応できます。Talend を使用するためのライセンス料は、サービス料金に含まれているため、追加費用は発生しません。

#### ■スケールアウト、スケールアップの自在に

クラウドをベースとしているため、要件に応じたスケールアウト、スケールアップが可能です。小規模に立ち上げ、ビジネスの拡大と共に柔軟に規模を拡大するといった活用ができます。

以上

#### ■アイウェイズ株式会社 (i-Ways) について

アイウェイズ株式会社 (<http://www.i-ways.co.jp/>) は、システムコンサルティング、BI システム構築、データウェアハウス構築、Web システム構築（キャンペーンサイト、EC サイト）、クラウドシステム構築などを主要業務とする専門家集団であり、情報社会のデータ整備や分析、情報社会に埋もれる経営のデータの見える化、企業の知識集合体となるナレッジマネジメントシステムの構築、消費者の生の声が行き交う CGM（Web コミュニティツール）、成長著しいモバイルコミュニケーション市場における新たな可能性の追求を行っています。アイウェイズは、「次世代を担うベンチャー企業 ベストベンチャー 100」、「IT・NET エンジニアが成長できる企業 エンジニア力 100」、「20 万人の学生が憧れる経営者アワードリーダーズアワード 2011」等に出選された他、IT コーディネータ協会の運営会員、JIAA(一般社団法人インターネット広告推進協議会)の賛助会員等として幅広い業界での活動を行っております。

#### ■株式会社 IDC フロンティアについて

社名：株式会社 IDC フロンティア (IDC Frontier Inc.)

代表者：代表取締役社長 真藤 豊

事業内容：クラウド事業、データセンター事業、ホスティング事業、IP ネットワーク事業、コンサルティング、システム構築・運営、その他

株式会社 IDC フロンティアは、Yahoo! JAPAN グループでクラウドコンピューティングとデータセンター事業を担う戦略的子会社として、クラウド事業、データセンター事業、ホスティング事業、IP ネットワーク事業、コンサルティング、システム構築・運営を事業内容とし、日本のビジネスシーンの発展と活性化を支える情報技術基盤を提供しています。長年の経験で培った高信頼データセンターを全国 9 か所で運用しており、SaaS/PaaS/IaaS に代表される高付加価値サービスの開発と提供に取り組み、ビジネスユーザーのクラウドコンピューティングやオープンプラットフォームの利活用を推進しています。

## ■Talend について

Talend (<http://jp.talend.com>) は、オープンソース・ミドルウェアソリューションのマーケットリーダーです。eBay、Virgin Mobile、ソニー・オンラインエンタテインメント、ドイツポスト、アリアンツなど、世界中で 3,500 以上のお客様が、Talend ソリューションとサービスを導入し、最小限のコストでデータ統合－ETL、データクオリティ、マスタデータ管理－およびアプリケーション統合の価値を最大に高めることに成功しています。1,500 万回以上製品がダウンロードされていることからわかるように、Talend のソリューションは、最も世界で広く普及し本番で使われているソリューションであると言えます。Talend は、北米、ヨーロッパ、アジア、日本の各国にオフィスがあり、さらに技術パートナー、サービスパートナーから成るグローバルネットワークを持っています。昨年度だけで、Talend は、注目すべきオープンソースカンパニーと Network World 誌に命名され、AlwaysOn Global 250、Red Herring Top 100 Europe、VAR Guy' s Open Source 50 および InfoWorld の Bossie 賞などを受賞するなど、最高の名誉を得ています。詳細な内容につきましては、<http://jp.talend.com> をご覧ください。

<リリースに関する報道機関からの問い合わせ先>

アイウェイズ株式会社 担当 梶原 剛彦 (かじわら たけひこ)

Tel: 03-5909-1320 (代表) / E-mail: [talend-bc@i-ways.co.jp](mailto:talend-bc@i-ways.co.jp)

株式会社 IDC フロンティア 広報宣伝グループ

電話 : 03-4354-0155

メールアドレス : [pr@idcf.jp](mailto:pr@idcf.jp)

Twitter 公式アカウント : [idcfrepreneur](https://twitter.com/idcfrepreneur)

Facebook ページ : <http://www.facebook.com/fb.IDCFrontier>

<参考資料>

想定される DataBridge の適用案件とサービスメニュー：

適用案件	エントリーモデル	スタンダードモデル
クラウド to クラウドのデータ連携	○	○
SAP や EXCEL、ACCESS などのオンプレミス環境とクラウド環境のデータ連携	○	○
クラウド上に格納されたデータのバックアップ	○	○
外部/内部公開情報に応じたクラウドとオンプレミスの使い分け	○	○
各システムのマスタ、トランザクションの同期	○	○
クラウド環境のデータ連携システムについての自社管理		○
データ連携のジョブ増加に伴う統合運用環境での一元管理		○

DataBridge の 4 つのサービスメニュー：

サービス名	主要提供機能	セルフタイプ	マネージドタイプ
エントリーモデル	ジョブ作成/実行/バッチ化	初期費用 0 円 60,000 円/月 (1 年契約)  操作マニュアルに従い、お客様にて環境構築いただきます。	初期費用 0 円 100,000 円/月 (1 年契約)  環境構築・環境保守サポート付きです。
	ETL 機能		
	ジョブのドキュメント化		
	450 種類のコンポーネントを無制限利用		
	ジョブのバージョン管理		
	※その他の機能		
スタンダードモデル	ジョブ作成/実行/バッチ化	初期費用 0 円 120,000 円/月 (1 年契約)  操作マニュアルに従い、お客様にて環境構築いただきます。	初期費用 0 円 200,000 円/月 (1 年契約)  環境構築・環境保守サポート付きです。
	ETL 機能		
	ジョブのドキュメント化		
	450 種類のコンポーネントを無制限利用		
	ジョブのバージョン管理		
	チーム開発		
	スケジューラ機能		
	ジョブモニタリング機能		
	※その他の機能		

※別途、IDC フロンティア クラウドサービスの仮想マシン料金が必要となります